

«Еще подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле...» Мф. 13:44



№18 (134) СЕНТЯБРЬ 2009 г.

# Сокрытое Сокровище

ЕЖЕМЕСЯЧНАЯ  
ХРИСТИАНСКАЯ  
ГАЗЕТА

Издается с мая 2000 г.

## ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Сентябрь – это начало учебного года, праздник знаний. Начав в детстве процесс обучения, человек продолжает его до глубокой старости. Мы изучаем различные предметы, осваиваем премудрости своей профессии, расширяем знания в многочисленных областях человеческой деятельности. Но рано или поздно признаемся, что без духовных знаний невозможно обучиться главной науке – науке правильно построить собственную жизнь.

Исаак Ньютон объяснил законы движения миров во Вселенной. Великие ученые не находят достаточно слов, чтобы прославить его, а сам Ньютон говорил о себе: «Не знаю, чем я кажусь миру, но себе я представляюсь ребенком, который играет на берегу моря и собирает гладкие камни и красивые ракушки, меж тем как великий океан скрывает истину от его глаз». Так скромно судил о себе великий гений ума и науки, а к Богу, наоборот, он относился с таким благоговением, что даже на улице не произносил имя Божье с покрытой головой.

Знаменитый английский ученый и глубокий мыслитель Френсис Бэкон говорил, что задача настоящей науки и философии должна состоять в том, чтобы человечество дошло до совершен-







# УЧЕНИЕ — СВЕТ

СТР. 6

знаменитый английский ученый и глубокий мыслитель Френсис Бэкон говорил, что задача настоящей науки и философии должна состоять в том, чтобы человечество дошло до совершенного познания Творца, и что лучшим средством для этого служит изучение природы наряду с изучением Священного Писания. А знаменитый математик и естествоиспытатель Ампер, создавший новую науку — электродинамику, в одном из своих писем советует молодому ученому: «Берегись заниматься исключительно наукой, как это делал прежде. Учись, исследуй земное: это обязанность мужа науки. Но одной рукой исследуй природу, другой держись, как за одежду отца, за край Божьей ризы».

Итак, дорогие читатели, кто сказал, что наука и вера в Бога — это вещи несовместимые? Действительно, учение, которое мы получаем в школе, колледже и университете — это свет. Но этот свет меркнет и становится бесполезным для человека, если не поддерживается светочем веры в Бога.

Материалы этого номера помогут вам почерпнуть знания из источника Божественной мудрости, которым является Библия.

С уважением, редакция газеты  
«Сокрытое Сокровище»

стр. 7

## «ЕСЛИ ЛЮБИТЕ МЕНЯ, СОБЛЮДИТЕ МОИ ЗАПОВЕДИ»

Христос учил народ истинному смыслу Закона Божьего, который был утрачен религиозными вождями. Он неустанно говорил о необходимости соблюдения закона, но не по букве, а по глубокой духовной сути.

стр. 8

## ЧИСТЫЙ ВОЗДУХ ЖИЗНЕННО НЕОБХОДИМ!

Человек может неделями обходиться без пищи, несколько дней — без воды. А вот без воздуха он может прожить только около четырех минут! Без кислорода наши клетки очень быстро выходят из строя. Особенно это касается клеток головного мозга.

стр. 11

## РАЗРЕШАЯ КОНФЛИКТЫ

Мы живем в мире конфликтов. Они сопровождают нас от самого рождения. Каждый день вдали от нас и рядом с нами вспыхивают конфликты как между отдельными людьми, так и между целыми народами, из-за чего разрушаются человеческие взаимоотношения, а порой и жизни.

стр. 3

## НОВОСТИ РЕЛИГИИ

стр. 8

## РЕЦЕПТЫ ВЕГЕТАРИАНСКОЙ КУХНИ

стр. 10

## ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА



# ПРОЩАЮТСЯ ТЕБЕ ГРЕХИ ТВОИ

(ЕВАНГЕЛИЕ ОТ МАТФЕЯ 9:1-8; МАРКА 2:1-12; ЛУКИ 5:17-26)

**«Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, простит нам грехи наши и очистит нас от всякой неправды» (1 Иоанна 1:9).**

Христос вновь преподавал эту истину, исцелив расслабленного в Капернауме. Это чудо должно было показать Его силу прощать грехи.

Подобно прокаженному, этот расслабленный потерял всякую надежду на выздоровление. Его болезнь была результатом греховной жизни, и страдания усиливались муками совести. Он давно обращался и к фарисеям, и к врачам, надеясь получить облегчение от духовных терзаний и физической боли. Но те невозмутимо объявили его неизлечимым и предавали гневу Божьему.

Парализованный был совершенно беспомощен, утратив надежду на поддержку, впал в отчаяние. Затем он услышал о чудесах Иисуса. Он узнал, что такие же грешные и беспомощные люди, как он, получали исцеление. Даже прокаженные очищались, и друзья, рассказывая ему об этом, подбадривали его: выздоровление возможно, если его принесут к Иисусу. Но, вспомнив причину своей болезни, он вновь потерял надежду. Он боялся, что духовно чистый Врач не потерпит грешника в Своем присутствии.

Но он желал не столько физического исцеления, сколько освобождения от бремени греха. Если бы увидеть Иисуса и получить уверение в прощении и примирении с Небом, он был бы готов

Иисусу или хотя бы подойти достаточно близко, чтобы услышать Его голос, было невозможно.

Иисус учил в доме Петра. Как обычно, ученики сидели вокруг Него, «и сидели тут фарисеи и законоучители, пришедшие со всех мест Галилеи и Иудеи и Иерусалима». Они пришли следить за Иисусом и выискивать – в чем бы обвинить Его. Помимо этих официальных лиц, здесь были люди разных национальностей и сословий.

Снова и снова пытались протиснуться сквозь толпу люди, несущие парализованного, но все было напрасно. Больной смотрел по сторонам с невыразимым отчаянием. Тогда по его предложению друзья подняли больного на кровлю дома и, разобрав ее, спустили его к ногам Иисуса. Беседа прервалась. Спаситель увидел умоляющий взор. Он понял, что произошло: к Нему устремился беспокойный и сомневающийся дух этого человека. Расслабленный находился еще у себя дома, когда Спаситель пробудил его совесть. Когда же этот человек покаялся в своих грехах и уверовал, что Иисус может исцелить его, животворящая милость Спасителя коснулась жаждущего сердца. «Дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои», – слова Спасителя прозвучали, словно



на народ. Ими владела мысль: «Нужно сделать что-то, чтобы сдержать порыв чувств». Иисус объявил, что грехи расслабленного прощены. Фарисеи ухватились за эти слова, считая их богохульством, и решили, что смогут представить это грехом, достойным смерти. Они говорили про себя: «Что Он так богохульствует? кто может прощать грехи, кроме одного Бога?»

Устремив на них Свой взор, Иисус сказал: «Что вы помышляете в сердцах

на носилках, поднялся на ноги с такой гибкостью и силой, словно это был молодой человек. «Он тотчас встал и, взяв постель, вышел перед всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря: никогда ничего такого мы не видели».

Расслабленный обрел в Иисусе исцеление и души, и тела. Духовное исцеление сопровождалось физическим выздоровлением. Сегодня тысячи людей страдают от болезней плоти, и они, подобно расслабленному, жаждут услы-



го исцеления, сколько освобождения от бремени греха. Если бы увидеть Иисуса и получить уверение в прощении и примирении с Небом, он был бы готов умереть или жить по воле Божьей. И умирающий закричал: "О, если бы я мог прийти к Нему!" Нельзя было терять ни минуты. Он умолял друзей отнести его на постели к Иисусу, и они с радостью сделали это. Но людей, собравшихся в доме, где был Спаситель, и вокруг него, оказалось так много, что пробраться к

его, животворящая милость Спасителя коснулась жаждавшего сердца. "Дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои", — слова Спасителя прозвучали, словно музыка, для слуха страдальца.

Бремя отчаяния спало с души больного; мир, обретенный через прощение, воцарился в его душе. Свет небесный озарил его, а народ с благоговением смотрел на происходящее. Раввины с тревогой наблюдали за этим событием и ужасно боялись потерять свое влияние

стывает? кто может прощать грехи, кроме одного Бога?"

Устремив на них Свой взор, Иисус сказал: "Что вы помышляете в сердцах ваших? Что легче сказать: прощаются тебе грехи твои, или сказать: встань и ходи? Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, — сказал Он расслабленному, — тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой".

И тогда тот, кого принесли к Иисусу

целение сопровождалось физическим выздоровлением. Сегодня тысячи людей страдают от болезней плоти, и они, подобно расслабленному, жаждут услышать: "Прощаются тебе грехи твои".

Иисус и поныне обладает той же животворящей силой. Как и прежде, когда исцелял больных и прощал грешников, Он "прощает все беззакония твои" и "исцеляет все недуги твои" (Псалом 102:3).

Подготовила И. Беднякова

## БИБЛИЯ ОТВЕЧАЕТ НА ВОПРОСЫ ЧИТАТЕЛЕЙ



**Вопрос:** Если Бог знает все, то, наверное, существует и предопределение, т. е. заранее известно, кто спасется, а кто погибнет. Что об этом говорит Библия?

Дмитрий

**Ответ:** Предопределение в том виде, в каком его понимают многие люди, попросту абсурдно, а потому и отсутствует в Библии. Если бы Бог кого-то предопределил ко спасению, а кого-то к гибели, тогда зачем стараться и верить? И что тогда вообще можно говорить о любви и справедливости Божьей, о свободе воли и выбора, если все заранее запрограммировано?

Вот сущность предопределения Божьего по Библии: Бог "хочет, чтобы все люди спаслись и достигли познания истины" (1 Тимофею 2:4). "Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братьями. А кого Он предопределил, тех и призвал, а кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил" (Римлянам 8:29-30).

Заметьте, до предопределения сто-

ит еще одно действие: предузнание. О Боге сказано, что Он знает конец от начала: «Я возвещаю от начала, что будет в конце, и от древних времен то, что еще не сделалось» (Исаия 46:10). Конкретные предопределения Божьи Библия относит только к событиям в истории мира, а не к спасению отдельных людей. Что же касается людей, то Господь продолжает трудиться над спасением человека до самого последнего возможного момента. Об этом ясно говорит притча о смоковнице: "И сказал сию притчу: некто имел в винограднике своем посаженную смоковницу, и пришел искать плода на ней, и не нашел; и сказал виноградарю: вот, я третий год прихожу искать плода на этой смоковнице и не нахожу; сруби ее: на что она и землю занимает? Но он сказал ему в ответ: господин! оставь ее и на этот год, пока я окопаю ее и обложу навозом,

— не принесет ли плода; если же нет, то в следующий [год] срубишь ее" (Луки 13:6-9).

Если мы рассмотрим цепочку действий, описанную в Послании к Римлянам 8:29-30 "предузнал — предопределил — призвал — оправдал — прославил", то мы можем увидеть, что здесь каждый этап подразумевает возможность человека отказаться исполнить волю Божью.

То же самое греческое слово, переведенное как "предопределил", используется и в следующем тексте: "Так как Он избрал нас в Нем прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви, предопределив усыновить нас Себе чрез Иисуса Христа, по благоволению воли Своей, в похвалу славы благодати Своей, которою Он облагодатствовал нас в Возлюбленном" (Ефессянам 1:4-6).

Обратите внимание, что здесь предопределение поставлено в прямую зависимость от воли Божьей. В чем же заключается Его воля? Библия говорит: "Так, нет воли Отца вашего Небесного, чтобы погиб один из малых сих" (Матфея 18:14). Божья воля заключается в том, чтобы спаслись

все жители земли: «Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Иоанна 3:16).

Итак, от начала абсолютно все жители земли были предопределены к спасению, однако многие из них так никогда и не приняли этот дар в лице Иисуса Христа. "Я свет пришел в мир, чтобы всякий верующий в Меня не оставался во тьме. И если кто услышит Мои слова и не поверит, Я не сужу его, ибо Я пришел не судить мир, но спасти мир. Отвергающий Меня и не принимающий слов Моих имеет судьбу себе: слово, которое Я говорил, оно будет судить его в последний день" (Иоанна 12:46-48).

Заметьте, Христос говорит о том, что Он пришел спасти всех верующих, но тут же добавляет, что люди отвергают это спасение. При этом Он заявляет, что отвергающие сами будут осуждены. Если бы их отвержение было предопределено, то за что их судить? Но если они сами отвергли спасение, то естественно они сами навлекли осуждение на себя.

В. Юнак





# НОВОСТИ РЕЛИГИИ СО ВСЕГО МИРА

## В БРИТАНИИ СТАРТОВАЛ МАРАФОН ДОБРЫХ ДЕЛ

Прихожане из британского графства Хемпшир и с острова Уайт решили сделать этот мир добрее и внести хотя бы малую лепту, чтобы спасти планету от зла. Для этого они пообещали изменить свой стиль жизни и присоединились к интернет-общине "Generous", куда будут записывать свои обещания и отчеты о проделанной работе.

К этой общине уже присоединилось 2000 человек из разных стран, давших примерно 10000 скромных обещаний. Среди них есть, например, такие, как чистить зубы с закрытым краном, не переполнять водой чайник во время кипячения, активнее заниматься благотворительностью, создавать вокруг себя дух единства, приглашать странников, сдавать свою кровь для переливания тяжелобольным, писать письма старым друзьям, заботиться о природе и просто становиться добрее.

"Возможно, мы сами удивимся, как много можем сделать, включая и то, о чем бы раньше никогда не подумали. Это наше призвание – хорошо управлять миром, который создал Бог", – сказал по поводу новой акции заведующий вопросами окружающей среды в епархиальном совете Портсмута преподобный Энди Норрис, настоятель местной церкви.

Источник: НХМ

## СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛИЕ – ВETERANAM ВОЙНЫ

Российское Библейское общество начало благотворительный проект «Святое Евангелие – ветеранам войны».

К 65-летию окончания Великой Отечественной войны планируется издать Евангелие, выполненное особо крупным шрифтом, для распространения среди бывших фронтовиков и тружеников тыла. Принять участие в этом проекте могут все желающие. Часть тиража Евангелия РБО планирует отправить в городские общества ветеранов войны, которые пожелают принять участие в проекте.

"Ежегодно всей страной мы отмечаем день Великой Победы. Радость и грусть наполняют наши сердца. Мы скорбим об уходящих в вечность ветеранах, и наш христианский долг – подарить ныне живущим и здравствующим радость веры и упование жизни вечной, – сказал президент Российского Библейского общества протоиерей Александр Борисов. – Молитесь о том, чтобы Слово Божие стало надеждой и утешением в жизни пожилых людей, укрепило веру в Господа нашего Иисуса Христа "...дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную" (Иоанна 3:16)".

Источник: Российское  
Библейское общество

## В УЗБЕКИСТАНЕ ЗАПРЕЩЕНА ХРИСТИАНСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Каракалпакия является одной из областей Узбекистана, где государственные службы осуществляют наиболее жесткий контроль религиозной деятельности, – сообщил Христианскому Мегарпорту invictory.org фонд "Варнава". Узбекистан официально является светским государством, вместе с тем, это одна из самых неблагоприятных стран Средней Азии в отношении религиозных свобод. В мае 2009 года старший уполномоченный по делам религии в Каракалпакстане объявил о запрещении «ввоза, распространения и использования в обучении» Библий, фильма «Страсти Христовы» и любой христианской литературы, включая сборники гимнов, библейских словарей, справочников и Библий для детей. Власти Каракалпакстана конфискуют любую христианскую литературу во время рейдов, которые они проводят по домам местных христиан. Фонд "Варнава" призывает христиан молиться за то, чтобы Господь коснулся сердец властей Каракалпакстана, и они осознали всю важность религиозной свободы. За христиан Узбекистана, чтобы они стойко стояли в вере и смело продолжали собираться для изучения Слова Божьего. А также за тех, чьи Библии и другая христианская литература были изъяты, чтобы Дух Святой напомнил им все, что они читали и изучали ранее (Иоанна 14:26).

Источник: Invictory.org



«Никому не позволено в христианстве быть вовсе не ученым и оставаться невеждой. Сам Господь не нарек ли Себя Учителем и Своих последователей – учениками? Неужели это праздные имена, ничего не значащие? И зачем послал Господь в мир апостолов? Прежде всего, учить все народы: «Идите, научите все народы» (Матфея 28: 19). Если ты не хочешь учить и вразумлять себя в христианстве, то ты не ученик и не последователь Христа – не для тебя посланы апостолы, ты не то, чем были все христиане с самого начала христианства; я не знаю, что ты такое и что с тобой будет».

Митрополит Московский  
Филарет (1782 – 1867)





Владимир Сергеевич Соловьев – выдающийся русский религиозный философ, поэт, публицист и критик, сын известного историка Сергея Михайловича Соловьева.

Необычайно одаренная натура Владимира Соловьева и его постоянные и, можно сказать, страстные поиски высших истин проявились в ранние годы его жизни. Он прекрасно знал древнееврейскую культуру и литературу. Еще в молодости прослушав курс лекций в Московской Духовной Академии, Соловьев и впоследствии много времени уделял изучению библейской истории, владел ивритом. «Он прочел всю Библию в оригинале и в конце жизни пытался сделать ее полный перевод», – отмечал племянник философа С. М. Соловьев в своих воспоминаниях.

О хорошем знании библейских текстов свидетельствует частое их использование в философских работах, а также обращение к библейским

## Владимир Соловьев (1853 – 1900)

мотивам в поэтическом творчестве. К некоторым стихотворениям Владимир Соловьев брал в качестве эпиграфов отрывки из Священного Писания. Использование в стихотворениях библейских образов и сюжетов было не просто иллюстративным поэтическим приемом, но, прежде всего, попыткой переосмыслить, постичь глубокий духовный смысл некоторых событий, знаковых для истории культуры взаимоотношений Бога и человека.

Один из наиболее известных ветхозаветных сюжетов о переселении Авраама в землю Хананскую (Бытие 12-13) используется в стихотворении «В землю обетованную» (1886). Это событие – ключевое для истории богоизбранного народа, поскольку с него начинается непрерывный диалог с Богом, кульминацией которого станет получение первого Завета – заключение добровольного союза человека с Творцом. За покорность и верность Господь обещает Аврааму вознаграждение – землю обетованную и великое потомство, но для этого необходимо иметь мужество оставить все привычное и дорогое, и, беспрекословно повинаясь Голосу свыше, направиться в неизвестное:

*Покинь скорей родимые пределы,  
И весь твой род, и дом отцов твоих,  
И как стрелку его покорны стрелы –  
Покорен будь глаголам уст Моих.  
Иди вперед, о прежнем не тоскуя,  
Иди вперед, все прошлое забыв,  
И все иди, – доколь не укажу Я,  
Куда ведет любви Моей призыв...*

Владимир Соловьев как глубоко верующий христианин видит ветхозаветное событие о призыве Авраама в свете Нового Завета. Целью и смыслом начинающего движение является появление Того, Кто принесет спасение всем людям, – Христа. И хотя имя Спасителя прямо не упоминается в стихотворении, но именно о Нем идет речь в последних строках:

*Се, Я клялся Собою,  
Обещал Я, любя,  
Что воздвигну всемирный Мой дом из тебя,  
Что прославят тебя все земные края,  
Что из рода потомков твоих  
Выйдет мир и спасенье народов земных.*

В стихотворении «В стране морозных вьюг, среди седых туманов...» (1882) поэтически перелагается известный библейский сюжет о явлении Бога пророку Илие на горе Хорив (3 Царств 19:11-12). Бог открывается человеку не в «раздирающем горы и сокрушающем скалы» ветре, не в грохоте землетрясений, не в устрашающем пламени, а в «веянии тихого ветра»:

*Вот грохот под землей и гул прошел далеко,  
И меркнет солнца свет,  
И дрогнула земля, и страх обьял пророка,  
Но в страхе Бога нет.  
... И смолкло все, укрошено смятенье,  
Пророк недаром ждал:  
Вот веет тонкий хлад, и в тайном дуновенье  
Он Бога угадал.*

Мотив «тайного дуновения», «тонкого хлада» становится в поэзии Соловьева символом нового уровня восприятия Бога, духовной чуткости, позволяющей постичь небесное откровение в более тонких формах.

В творчестве Соловьева Бог открывается человеку в различных ипостасях. Для него притягательной оставалась тайна откровения, возможности общения с Богом.

Слова этого удивительного поэта и философа, несущие идею всеобъемлющего единства в Боге, пронизанные светом истинной Любви, и сегодня звучат пламенно, боговдохновенно, пророчески:

*Смерть и Время царят на земле, –  
Ты владыками их не зови;  
Все, кружась, исчезает во мгле,  
Неподвижно лишь солнце любви.*

Подготовила З. Соколова



# НАД ЕВРОПОЙ ВСТАЕТ ЗАРЯ

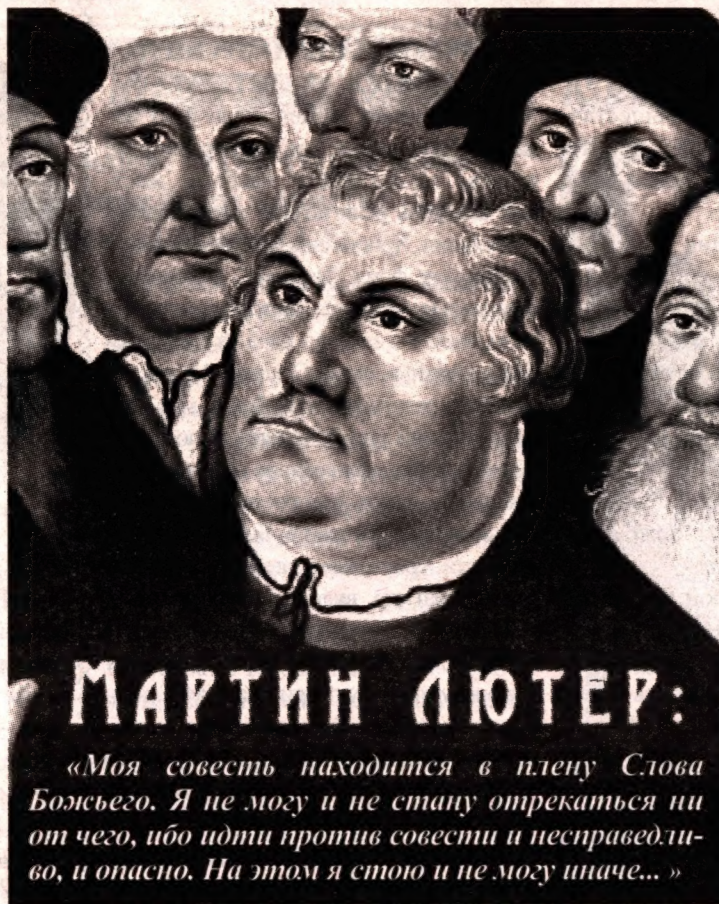
Мартин Лютер родился в 1483 году и вырос в небольшом шахтерском городке в Германии. В те времена в школе знания вколачивали в ребят с помощью страха перед наказанием. Школа была тесно связана с католической церковью, так что молодой Мартин Лютер был твердо и основательно научен бояться Бога и папу римского.

Мартин был преуспевающим учеником и в восемнадцать лет отправился в самое знаменитое учебное заведение Германии — Эрфуртский университет. Он учился так старательно, что уже в двадцать два года получил диплом Мастера искусств и Доктора философии.

## Обет монашества

Академические успехи Лютера, тем не менее, не могли подавить страх, который время от времени тревожил его: «Что будет с моей душой! Где живет Бог? Что будет в вечности?» После того, как однажды убили его близкого друга, эти мысли стали тревожить еще сильнее: «Что случится, если вдруг, без всякого предупреждения, прекратится и моя жизнь?»

В скором времени Лютер удостоился звания и привилегий лектора университета. Но его карьера очень скоро прервалась.



## МАРТИН ЛЮТЕР:

*«Моя совесть находится в плену Слова Божьего. Я не могу и не стану отрекаться ни от чего, ибо идти против совести и несправедливо, и опасно. На этом я стою и не могу иначе...»*

вскоре ему пришлось в этом горько разочароваться. Чем больше он старался жить свято, тем больше сознавал, что это было абсолютно невозможно. «Возможно ли вообще, — спрашивал он сам себя, — хоть какое-то избавление от этого поглощения эгоизмом, от этой сплошной гордости, похоти и вражды? Каким образом можно освободить-

та ради, то я ни за что не смогу устоять перед Ним. И если ты желаешь обратиться к Богу, то перестань усердствовать во всем этом самоотвержении, самонаказании и самоистязании — просто люби Того, Кто прежде возлюбил тебя».

Эта мысль была новой для Лютера. Он всегда представлял Бога как далекого Творца, стро-

безразличием относились они к совершаемым литургиям и службам, поражен их вопиющим невежеством и непочтением к Богу и к святым вещам.

Сверх всего того, он узнал, что в этом городе, который считался центром «Святой Церкви», уровень преступности был куда выше, чем в любом другом месте, где ему пришлось побывать. Это осознание бессилия и несостоятельности католической церкви произвело на Лютера самое глубокое воздействие, ведь именно Церковь была его единственной надеждой в вопросе спасения души.

## Открытия Слова Божьего

По возвращении в Виттенберг он, как никогда раньше, загорелся желанием понять, что говорит Библия об истинной вере и о пути познания Бога. По мере того, как Лютер исследовал Новый Завет, он понял, что, согласно Библии, «нет праведного ни одного, ...потому что все согрешили и лишены славы Божией» (Римлянам 3:10, 23). Он был поражен тем ужасным одиночеством и агонией, которые Христос претерпел на Голгофском кресте, и осознал, что единственной причиной этих страданий было то, что Христос понес наказание за грехи людей, чтобы дать им искупление. Размышляя о безмерной любви Христа, он был совершенно поражен тем, как Христос сошел

## Великий реформатор

Сразу же после того, как Лютер пережил обращение, о нем стала распространяться слава, поскольку он проповедовал и преподавал Библию в церквях и монастырях, а также в университете. Негодование Лютера переполнило чашу, когда в 1517 году монахи из Рима стали собирать деньги на строительство собора святого Петра, продавая папское «прощение грехов» — индульгенции. И вот, накануне большого церковного праздника, когда в городе собралась большое количество людей, Лютер прибил к дверям церкви ныне ставшие знаменитыми «Девяносто пять тезисов», в которых он осуждал продажу индульгенций и доказывал, что папа не может прощать грехи.

В этот момент Лютер ясно сформулировал три великих принципа Реформации: первый — что грешники провозглашаются праведными перед Богом исключительно по их вере, а не по делам; второй — что всякий истинно верующий человек имеет прямой доступ к Богу и не имеет нужды в посредничестве священников или церкви; третий — что Библия является единственным авторитетом для истинной веры, и церковь должна подчиняться тому, чему учит Библия.

Так началась борьба за освобождение из пут суеверия и выдуманной людьми религии.



удостоился звания и привилегий лектора университета. Но его карьера очень скоро прервалась. Это случилось, когда Лютер возвращался в Эрфурт после каникул. Он шел пешком, и уже почти добрался до цели, как вдруг совершенно неожиданно попал в сильную грозу. Ослепительный удар молнии прожег небосвод и ударил в землю прямо перед ним. Лютер упал наземь, уверенный в том, что наступил его конец. В ужасе он закричал: «Помогите! Возлюбленная святая Анна, помоги! И я обещаю тебе немедленно стать монахом!» Раскаты грома унеслись вдаль, и Лютер, все еще дрожа, поднялся на ноги. Он был убежден, что с этих пор у него нет иной дороги, как выполнить свою клятву и уйти в монастырь. Простившись с друзьями, этой же ночью Лютер отправился в августинианский монастырь города Эрфурта просить о зачислении в монахи.

«Я был уверен, что Богу не было до меня никакого дела, и если я хочу попасть на небо, то все будет зависеть в основном от меня самого. Да, я действительно думал, что если уйду в монастырь, чтобы служить Богу в рясе и с остриженной головой, то Он вознаградит и примет меня за это на небо».

### В поисках душевного мира

Лютер надеялся, что монастырская тишина и сообщество святых людей помогут ему обрести душевный мир. Однако

он обнаружил, что это не помогло. Его мучил эгоизм, от этой сплошной гордости, похоти и вражды? Каким образом можно освободиться от лжи, дурного настроения, недовольства, сплетен, обид и прочих нечистых вещей, которые исходят от самого человека? Несколько раз он доводил себя болью до потери сознания, но даже таким способом не мог сделать себя лучше и наложить запрет на грешные мысли и эгоистичные желания.

Однажды Эрфуртский монастырь посетил Иоганн фон Штаупиц — доктор богословия, основатель Виттенбергского университета и главный настоятель всех августинианских монастырей в Германии. Во время обхода монастыря Штаупиц невольно обратил внимание на молодого монаха, который резко выделялся среди остальных. Это был Лютер. Его болезненный вид невольно бросался в глаза. Впавшие глазницы и истощенная фигура выдавали в нем систематическое недосыпание и непрерывные посты, а подавленный тон разговора свидетельствовал о том, что он не находил в монашеской жизни никакого духовного успокоения. Узнав причину подавленного состояния молодого монаха, Штаупиц сказал: «Я больше тысячи раз зарекался перед Богом жить праведно, но еще ни разу не смог сдержать свое слово. И теперь я больше не даю никаких обетов, так как знаю, что все равно их не выполню. Если Бог не окажет мне милости Хри-

ста, то я никогда не смогу обрести душевного мира». Эта мысль была новой для Лютера. Он всегда представлял Бога как далекого Творца, строгого надзирателя и сурового Судью, но теперь у него появилось новое начало в исканиях Бога: он должен доверять Ему как Богу любви.

### Уроки Рима

Лютер провел два года в темной монашеской келье и затем стал священником. Штаупиц, обнаружив в Лютере его гениальные задатки, серьезно и потчовски заинтересовался им, так что договорился с Саксонским правителем, чтобы Лютер стал профессором философии в Виттенбергском университете.

Когда Лютеру исполнилось двадцать шесть лет, ему было предложено принять участие в паломничестве, которое в корне изменило его взгляды на жизнь. Несколько монастырей избрали его своим представителем для визита к папе римскому. У Лютера захватило дух от такой возможности, так как он был убежден, что Рим — это само средоточие благочестия, сердцевина Святой Церкви.

Лютер пришел в Рим, как школьник с разбегающими глазами, он жадно вбирал в себя все суеверия и обряды, верил всему, о чем ему рассказывали, истово принимал участие в службах и церемониях. Но вскоре он увидел, что римские священники смеялись над его серьезностью и искренностью. Он был поражен тем, с каким

легкомыслием давали им искупление. Размышляя о безмерной любви Христа, он был совершенно поражен тем, как Христос сошел с небес в наш мир, имея поручение помиловать недостойных грешников, заплатив столь дорогую цену. Но каким образом человек может быть уверенным, что его собственные грехи прощены? Лютеру было тридцать лет, когда он пережил обращение к Христу. Однажды он сидел в своей келье, изучая Послание Павла к Римлянам, и пришел к словам: «*Праведный верою жив будет*» (Римлянам 1:17).

«Мое положение было таково, что, даже будучи безупречным монахом, я был в глазах Божьих грешником, которого судила совесть, и не было никакой уверенности, что своим характером я смогу когда-нибудь угодить Ему. День и ночь я размышлял над этим, пока не увидел взаимосвязь между правдой Божьей и утверждением, что праведный верою жив будет. И тут я понял, что правда Божья — это та праведность, которую Он, исключительно по Своей благодати и милости, вменяет нам по нашей вере. Сразу же я почувствовал себя так, как будто родился заново и вошел через открытые двери в рай. Все Писание обрело для меня новый смысл, и эти слова Павла стали для меня вратами небесными».

Как же сильно отличалось учение Павла от того, чему учила католическая церковь, что угождение Богу достигается на основании добрых дел!

Так началась борьба за освобождение из пут суеверия и выдуманной людьми религии. Ко времени своей смерти, спустя двадцать девять лет, Лютер стал великим реформатором, которого Бог употребил для зарождения Реформации в Европе и восстановления Библейской веры. Бог дал ему силу выстоять против всех врагов и трудиться в качестве проповедника, учителя, писателя, мыслителя, защитника веры, переводчика Библии, а также руководителя и советника для зарождающихся реформаторских церквей в Европе. Благодаря его служению, бесчисленное множество людей смогли постичь Господний метод спасения — только по благодати, через веру во Христа.

Наверное, самыми известными его словами считаются те, которые он произнес в своей защитной речи перед Парламентом в Вормсе в 1521 году, где его объявили еретиком и отлучили от католической церкви. Когда ему предложили отречься от своего учения, он ответил: «Пока меня не убедят с помощью Писания и здравого смысла, я не могу признать власть пап и соборов, ибо они находятся в противоречии друг другу. Моя совесть находится в плену Слова Божьего. Я не могу и не стану отречься ни от чего, ибо идти против совести и несправедливо, и опасно. На этом я стою и не могу иначе, и да поможет мне Бог! Аминь».

**По книге Питера Мастерса  
«Люди особой судьбы»**



## ДО И ПОСЛЕ

Всю свою жизнь я разделила на два периода: до и после. До – это 50 лет жизни в страхе, тревогах, неуверенности, в ожидании бед и неприятностей. Были и минуты радости, но горечи и разочарований было куда больше. Иногда казалось, что моя жизнь зашла в тупик, я не видела никакого выхода. Но выход находился: теперь я точно знаю, что Божья рука и тогда указывала мне путь.

И вот наступил второй период моей жизни. Тяжелая болезнь, инвалидность, длительное лечение, пять операций. В это нелегкое время я и познакомилась с христианами-адвентистами. Не сразу я поняла намерение Господа спасти мою душу, больше было нареканий и вопросов к Богу. За что мне, на мой взгляд, доброму любящему человеку, не делающему никому зла и вреда, такая участь? Чтобы получить ответ на эти вопросы, я приобрела Библию, читала много христианской литературы, что в какой-то мере помогло мне понять суть Слова Божия. Но самую главную роль в моем становлении сыграла христианская семья Толстобоковых. Их молитвы, наставления, любовь к окружающим, милосердие, терпение, служение Богу глубоко запечатались в моем сердце. Я заключила завет с Богом в тяжелое для меня время. По семейным обстоятельствам я вынуждена была уехать из родных мест в другую область, где проживал мой

одна, без духовной поддержки. Вечерами закрывалась в комнате и горячо со слезами рассказывала Богу о своих проблемах. Утром просыпалась с легкой душой, и мои проблемы незаметно отступали. Когда я выполняла Божью волю, то получала чудесные благословения. Иногда в молитве я задавала Богу вопрос и просила ответить через Слово. Я находила в Библии ответ на свой вопрос такой ясный и точный, что все мои сомнения исчезали. Все это для меня было чудом.

Во время переезда на новое место жительства мне пришлось оформлять некоторые документы: прописка, освидетельствование для получения инвалидности и прочее. Одна женщина (должностное лицо) относилась ко мне грубо. Мне было очень тяжело на душе, но общаться с ней приходилось ежемесячно, и я всегда со страхом заходила в ее кабинет. Однажды по пути к ней, меня что-то натолкнуло на мысль: почему я не попрошу Бога, чтобы Он расположил ее сердце ко мне. И чудо произошло. Всю дорогу я молилась, а когда со страхом открыла дверь, то услышала: «Проходите, пожалуйста, я сейчас освобожусь». Вскоре она настолько хорошо стала ко мне относиться, что не раз оказывала мне помощь. После этого, куда бы я ни шла, я всегда прошу Господа расположить ко мне сердца тех людей, с кем я буду встречаться. У меня нет проблем в общении с людьми. Я



доброжелательностью относиться к окружающим меня и взамен получаю такое же отношение к себе.

Нет больше тупика в моей жизни, потому что я слышу голос Бога, и Он, любящий, милосердный Господь, направляет мой путь, обличает, исцеляет мою душу, успокаивает. В Нем моя жизнь, моя сила. Мы с мужем инвалиды II группы, часто страдаем от болей, но всегда благодарим нашего Господа не только за благополучия, но и за испытания, ибо в них наша духовная сила. Наши немощи – это капля против того, что перенес за наши грехи наш дорогой Спаситель Иисус Христос. Я очень счастливый человек, и хочу сказать всем людям: «Прислушайтесь, и вы всегда, при желании, услышите голос нашего Господа. Он любит вас, ждет и в любую минуту придет на помощь». *«Потому говорю вам: все, чего ни будете просить в молитве, верьте, что получите, – и будет вам» (Марка 11:24).*

Творчество  
наших  
читателей

## НЕ ПО ЗАСЛУГАМ

Не потому что я хороший,  
Христос меня от смерти спас.  
Я шел с такой же тяжелой ношей,  
Как и любой, друзья, из вас.

Но потому, что мой Спаситель  
Взял на Себя вину мою,  
И я, земли несчастный житель,  
Теперь от радости пою.

Моих заслуг здесь нет и тени,  
Чем мог бы я Ему воздать?

Я только с радостью поверил  
В Его святую благодать.

Из мира зла, из мира тленья  
К Нему воззвал я всей душой.

И Он Свое благоволение  
Простер с любовью надо мной.

Мой ожил дух. Душа ликует.  
Не перестанут петь уста.

Простым сердечным «Аллилуйя!»  
Я славлю Господа Христа.

В Его небесную обитель  
Стремлюсь теперь всем сердцем я.  
Он мой Господь. Он мой Спаситель.  
Он мой оплот. Он жизнь моя!

А. Маслич, г. Соль-Илецк

\* \* \*

Я хочу набрать воды святой  
Из источника, что все зовут любовью.  
Чтоб напиться этою водой,  
Чтоб текла по венам вместе с кровью.

Только не такой, чтоб опьянеть,  
Не такой, чтоб снова пить хотелось,  
А любви, которую суметь  
Я могла бы пронести и в зрелость.

Чтобы не разбрызгать, не разлить



в тяжелое для меня время. Но семейным обстоятельствам я вынуждена была уехать из родных мест в другую область, где проживал мой младший сын. В итоге оказалась

ни шла, я всегда прошу Господа расположить ко мне сердца тех людей, с кем я буду встречаться. У меня нет проблем в общении с людьми. Я стараюсь с любовью и пониманием,

придет на помощь». *«Потому говорю вам: все, чего ни будете просить в молитве, верьте, что получите, — и будет вам»* (Марка 11:24).

**Н. Козырь, с. Казачинское,**

# ГАДАНИЯ

## В СТУДЕНЧЕСКОМ ОБЩЕЖИТИИ

Сейчас я замужем, имею свой дом, семью, детей, диплом о высшем образовании, любимую работу. Иногда вспоминаю студенческие годы. Все тогда было хорошо и интересно, за одним исключением. Хочу вам рассказать свою поучительную историю.

Жили мы тогда в студенческом общежитии. В комнате нас было трое. Все учились на разных курсах и факультетах нашего института. Как и всех незамужних девушек, нас интересовало наше будущее: кто будет муж, где предстоит жить, сколько будет детей.

На этой почве сблизило нас одно общее увлечение — гадание. Лучше всех гадала Алена, полная блондинка с небесно-голубыми глазами. Она отличалась покладистым характером, доброжелательностью и веселым нравом. Алена подрабатывала: пела в церковном хоре. Видимо из-за этого ее гадания воспринимались нами, как что-то правильное и священное. Гадали на картах. У каждой была своя колода — «фирменная». То, что будущее нам не очень-то открывалось, уже перестало быть актуальным. Мы втянулись и гадали ежедневно. На день грядущий, на знакомых мальчиков, спрашивали кар-

ты о том, как к нам относится тот или иной человек.

Иногда к Лене приезжал друг детства — Андрей. Он готовился поступать в медицинский институт и работал в морге. Особой его страстью было постижение тайн гаданий и предсказаний, освоение теории и практики белой и черной магии. Да и внешность друга была вполне подходящая: высокий, худощавый, смуглый брюнет с горящими глазами. Андрей тоже гадал на картах. И мы с замиранием сердца, как замороженные, следили за движениями его рук, наблюдали, как он своими длинными пальцами выгаскивал карты. К Андрею обращались и некоторые девушки из нашего общежития, которых, кроме гаданий, интересовал «приворот» богатых, как правило, женатых мужчин. Но нас он в эти дела не посвящал, а мы и не интересовались. Андрей стал для нас учителем и наставником в нашем увлечении. Через некоторое время «учитель» отметил мои выдающиеся способности и даже стал лично гадать только у меня. Я страшно этим гордилась. Потом вспомнила, что у меня обе бабушки гадали. Кроме того, папина мама занималась магией.

Дальше — больше. Мы вызывали духов, крутили тарелочку... И все у нас получалось. Было весело и интересно. Примерно через полгода у всех нас вдруг начались неудачи в личной жизни. А у кого-то не просто неудачи, а катастрофы!

Закончилось все тем, что нас троих, живших в этой комнате, а также наших подруг по увлечению отчислили из института. Меня исключили за неуспеваемость, хотя прежде в учебе я была одна из лучших. А тут начались проблемы с памятью, навалились лень и тоска. Марина по одному предмету получила «два», не смогла пересдать и была вынуждена уехать домой к родителям. Ее проблемы начались из-за неудачной любви. Душа компании — Алена — была отчислена за неуспеваемость, и тут же вышла замуж. Но было видно, что замужество не было счастливым, а состоялось по причине незапланированной беременности.

Теперь с высоты прожитых лет видно, что мы сами себя наказали. Если бы можно было все вернуть — мы бы этим не занимались. Сейчас я понимаю, как полезно изучать Библию с молодых лет, чтобы ошибок не наделать и жить без горя. Ведь в Библии написано: *«не должен находиться у тебя ... гадалец, ворожея, чародей, обаятель, вызывающий духов, волшебник и вопрошающий мертвых; ибо мерзок пред Господом всякий, делающий это»* (Второзаконие 18:10-12).

**Людмила, г. Ростов-на Дону**

Не такой, чтоб снова пить хотелось,  
А любви, которую сумею  
Я могла бы пронести и в зрелость.  
Чтобы не разбрызгать, не разлить,  
А нести спокойно, тихо, нежно...  
И все пить, не устывая, пить  
Из Источника, как океан безбрежный.

**А. Мартымянова, г. Кстово,  
Нижегородская обл.**

## МОЛИТВА

Ночь предо мною двери распахнула,  
Открыв простор космических полей.  
Стою. Молось. Душа моя шагнула  
На путь далеких звездных рубежей.

Там Всемогущий Бог хранит владенья  
Святых существ в любви и в красоте.  
Сбываются мечты и откровенья.  
И каждый житель ходит в чистоте.  
Там жизнь цветет и трепетно, и ярко,  
И вносит в мир гармонию и лад.  
Там лучше Божьей славы нет подарка,  
Среди других космических наград...

«О, Господи! — в молитве призываю, —  
Ты нас, землян, любовью обогрей.  
Да, грешные перед Тобою, знаю,  
От рабства зла избавь нас поскорей.  
Пусть наша воля вновь с Твоей сольется.  
Желаем, Боже, быть с Тобой всегда!»  
Прекрасна ночь! И весело смеется  
В тиши ночной жемчужная звезда.

**Н. Караев, п. Шилово, Рязанская обл.**

## РУКА ПОМОЩИ

Бог мне руку Свою протянул,  
Прямо в сердце мое заглянул.  
И теперь мне не мил белый свет,  
Если Бога со мной рядом нет.

Я жила так бездумно, легко  
И ценила себя высоко.  
Очень жаль глупо прожитых лет,  
Очень жаль, а возврата им нет.  
Но Бог в сердце мое заглянул,  
Руку помощи мне протянул.  
Рука об руку с Богом иди  
Мне легко и всегда по пути.

**Л. Владимирова, г. Майкоп, Адыгея**



## В ЧЕМ МУДРОСТЬ?

Сын сельского учителя поступил в колледж и уехал в город. Приехав на выходные домой, он с восхищением рассказывал отцу о своих впечатлениях:

— Преподаватель философии — очень образованный человек! — восклицал студент. — Он несколько раз прочитал Библию.

Отец остановил рассказ юноши и произнес:

— Сынок, по-настоящему мудрый человек никогда не скажет: «Я прочитал Библию». Он скажет: «Я читаю Библию».

## ДЕНЬ ЗНАНИЙ

Мы много видим, много знаем,  
Но детских знаний нет милей.  
Мы с теплотою вспоминаем  
Почти родных учителей.

И лишь потом, на удивленье,  
Становится понятно нам:  
Какое им нужно терпенье,  
Любовь к несносным шалунам.  
То в классе смехом кто-то брызнет,  
То подерутся малыши...  
Учитель — это образ жизни.  
Учитель — это труд души.

Учителя — вторые мамы.  
Их труд шахтерскому под стать.  
Непросто неслухам упрямым  
Науки школьные подать.  
Учить детей, то — подвиг славный.  
Учителям хвала и честь,  
Но, все же, есть Учитель главный,  
Учебник главный тоже есть.

Он учит истине небесной.  
Науке этой — равной нет!  
Она о жизни учит честно,  
Она слепым дарует свет.  
Здесь смерть приходит к нам без стука,  
Здесь грех повсюду, как паук.  
Но есть спасения наука

## Учение — СВЕТ

«Век живи — век учись», — гласит народная мудрость. «Для чего мне все это знать?» — вздыхает утомленный одиннадцатиклассник и, ознакомившись с содержанием вопросов ЕГЭ, всей душой соглашается с героем Фонвизина: «Не хочу учиться, хочу жениться!»

Каждому школьнику дается установка: нужно хорошо учиться, чтобы поступить в хорошее учебное заведение. Там тоже нужно учиться, чтобы получить диплом и устроиться на хорошую работу. Все это верно. И, вместе с тем, кто из нас, встречаясь со своими бывшими одноклассниками или однокурсниками и анализируя пройденный жизненный путь, не ловил себя на мысли, что оценки в дипломе и аттестате далеко не всегда гарантируют успех? Так значит, мы учимся не ради отметок, которые играют хоть и важную, но непервостепенную роль. И даже не ради знаний как таковых, потому что со временем большая часть выученного стирается из памяти. Но мы знаем, что существует некая высшая цель образования, которая тесно связана с формированием личности человека.

Приведем пример. Много ли найдется выпускников средней школы, которые сумеют через несколько лет после ее окончания уверенно сказать, чему равен синус 30 градусов? Немного. Но значит ли это, что весь процесс обучения был напрасным и математику вовсе учить не нужно? Великий русский ученый М. В. Ломоносов дал исчерпывающий ответ на этот вопрос: «А



знания, способности, навыков, развитии личности, характера и умственных сил» («Воспитание», с. 13). Печально, что сегодня, стараясь вложить в головы современных школьников и студентов максимум информации, мы забываем, что человек не может считаться образованным, если не умеет применить полученные знания на практике, не понимает законов, по которым живут и взаимодействуют между собой природа, общество и отдельные личности, не видит иной цели собственного существования, кроме удовлетворения материальных потребностей, не стремится к тому, чтобы его поведение было полезно и приятно для окружающих.

Из какого же источника цепляется

«Тому, кто не постиг  
науки добра, всякая иная  
наука приносит лишь вред».  
Мишель Монтень

рую должен изучить образованный, верующий человек, чтобы потерять веру в Бога!» Ему же принадлежит замечательная метафора: «Выдвигать в качестве аргумента против существования Бога то, что его не видели космонавты, то же самое, как если бы некто бегал бы с ложкой по берегу океана, черпал бы из него воду и кричал: «Видите! Китов в океане нет!»

Сегодня такое время, когда, пользуясь свободой, каждый может постараться достичь подлинной цели образования, которая «заключается в восстановлении образа Божьего в душе человека.

Разнообразные способности разума, души и тела Бог даровал человеку для того, чтобы он всеми возможными силами стремился достичь высочайшей степени совершенства. Учащийся должен стремиться развивать в себе Божьи дары не для того, чтобы превзойти других, но чтобы осуществить намерение Творца и уподобиться Ему» (Е. Уайт. «Патриархи и пророки», с. 595).

Успешной будет жизнь человека или нет, действительно зависит от образования. Но если учесть, что понятие успеха включает и материальный достаток, и удовлетворенность плодами своего труда, и общественное признание, и добрые семейные взаимоотно-



Она слепым дарует свет.  
Здесь смерть приходит к нам без стука,  
Здесь грех повсюду, как паук.  
Но есть спасения наука,  
Она важнее всех наук!

Бог учит с нежностью, с терпением,  
Не бьет указкой по рукам.  
Он жизнь Свою без сожаленья  
Отдал Своим ученикам!

Он людям всем желает счастья,  
И нам давно пришла пора  
Учиться у Христа участью,  
Урокам мира и добра.

Хвала Копернику, Ньютону,  
Как много дал нам Галилей.  
Но Тот, Кто создал все законы –  
Учитель всех учителей.

И нашим милым педагогам  
Желаем просто, без затей:  
Познайте к вечности дорогу,  
Ведите к Истине детей!

Лидия Антонычева, г. Н. Новгород

обучения был напрасным и математику  
вовсе учить не нужно? Великий рус-  
ский ученый М. В. Ломоносов дал ис-  
черпывающий ответ на этот вопрос: «А  
математику уже затем учить следует,  
что она ум в порядок приводит». Дру-  
гими словами, даже если ваша память  
не сохранила конкретных знаний по  
точным наукам, сам процесс обучения  
оставил след в вашем разуме, приучая  
его мыслить логически и опираться на  
определенные законы.

Получение и запоминание инфор-  
мации – это лишь один из промежуточ-  
ных этапов обучения, наряду с другими,  
имеющими порой большее значение.  
Еще в начале прошлого века в книге  
«Воспитание» христианская писатель-  
ница Елена Уайт заметила: «Истинное  
образование больше, чем формальное  
обучение. Оно заключается в обретении

альных потребностей, не стремится к  
тому, чтобы его поведение было полез-  
но и приятно для окружающих.

Из какого же источника черпается  
основа для настоящего образования?  
Очевидно, что этот источник должен  
обладать и интеллектуальным, и нрав-  
ственным совершенством. Древнейшая  
книга – Библия – советует обращаться  
за мудростью к Самому Создателю:  
«Ибо Господь дает мудрость; из уст  
Его – знание и разум» (Притчи 2:6).

Времена атеизма, когда духовное  
образование представлялось чем-то  
противодействующим «настоящей»  
науке, ушли в прошлое. Сегодня боль-  
шинство людей считают себя верующи-  
ми и готовы согласиться с восклицани-  
ем профессора Московской духовной  
академии Алексея Осипова, который  
говорил: «Назовите мне ту науку, кото-

успеха включает и материальный до-  
статок, и удовлетворенность плодами  
своего труда, и общественное призна-  
ние, и добрые семейные взаимоотно-  
шения, то становится очевидным, что  
образование это должно включать в  
себя формирование крепкого нрав-  
ственного стержня, который основан  
на твердой вере в Бога. «Ибо человеку,  
который добр пред лицом Его, Он дает  
мудрость и знание и радость; а греш-  
нику дает заботу собирать и копить,  
чтобы [после] отдать добродетели пред  
лицом Божиим. И это – суета и том-  
ление духа!» (Екклесиаста 2:26).

Пусть же нашей молитвой к Созда-  
телю будут слова израильского царя Да-  
вида: «Доброму разумению и ведению  
научи меня; ибо заповедям Твоим я ве-  
рую» (Псалом 118:66).

Н. Воронина

## ВНИМАНИЕ! КОНКУРС!



Дорогие друзья!  
Приглашаем всех наших  
читателей принять участие в конкурсе  
**«Письмо Месяца»**

Напишите нам правдивую и искреннюю  
историю на одну из указанных тем:

- Чудесное исцеление
- Удивительный ответ на молитву

Самые интересные письма будут опублико-  
ваны. Все участники получают в подарок книгу  
на духовную тему.

Ждем ваших писем по адресу: 424028,  
Республика Марий Эл, г. Йошкар-Ола,  
а/я 30, «Сокрытое Сокровище»,  
конкурс «Письмо месяца».

## ВАМ СЛОВО!

Дорогие друзья, нам интересно узнать ваше мнение  
по различным вопросам, связанным с верой в Бога.  
Ответьте, пожалуйста, на вопросы, отметив ответ, ко-  
торый вы считаете правильным, и пришлите ответы в  
редакцию. Результаты опроса будут опубликованы в  
одном из номеров нашей газеты.

**Ваш возраст:** до 18 лет - ☐; 18-30 - ☐; 30-45 - ☐; 45-  
60 - ☐; старше 60 - ☐.

**Образование:** начальное - ☐; среднее - ☐; средне-  
техническое - ☐; высшее - ☐.

**Место жительства:** крупный город - ☐; город - ☐;  
сельская местность - ☐.

**Как часто вы посещаете церковь и какую:** \_\_\_\_\_

### 1. Что такое Библия?

- ☐ книга, содержащая историю еврейского народа  
☐ Слово Божье  
☐ сборник мифов и легенд

### 2. Верите ли вы во Второе пришествие Христа?

- ☐ да  
☐ нет  
☐ затрудняюсь ответить

### 3. Какой день является библейским днем покоя?

- ☐ пятница  
☐ суббота  
☐ воскресенье

### 4. Можно ли общаться с умершими?

- ☐ да  
☐ нет  
☐ не знаю

Адрес \_\_\_\_\_

ФИО \_\_\_\_\_

\* Все, принявшие участие в опросе, получают в подарок книгу на духовную тему.



# «ЕСЛИ ЛЮБИТЕ МЕНЯ, СОБЛЮДИТЕ МОИ ЗАПОВЕДИ»

На протяжении всей истории Божьего народа, описанной в Ветхом Завете, соблюдавшие Десять Заповедей считались праведниками, а сознательно нарушавшие их объявлялись нечестивыми и грешниками.

А в Новом Завете? Остались ли в силе Десять Заповедей после того, как Иисус Христос пришел на землю и искупил всех грешников? Да, остались!

Когда Христос учил народ, Он истолковывал людям истинный смысл Закона Божьего, утраченный религиозными вождями древнего Израиля. Он неустанно говорил о необходимости соблюдения закона, но не по букве, как учили книжники и фарисеи, а по глубокой духовной сути, заложенной в каждом из Божественных установлений.

Высказывания Иисуса Христа об истинном соблюдении заповедей Закона Божьего содержатся в Нагорной проповеди. В ней Господь раскрывает утраченный смысл заповедей и говорит о необходимости их соблюдения. В начале Нагорной проповеди Иисус говорит, что пришел на Землю не для того, чтобы нарушить закон, но чтобы его исполнить во всей его полноте и глубине. Он не отменил и не упразднил ни одной из Десяти Заповедей: «*Не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков; не нарушить пришел Я, но исполнить. Ибо ис-*

текст называют Золотым правилом Библии. Именно таким духом должно быть пронизано соблюдение Закона Божьего.

Однако есть христиане, которые считают, будто во времена Нового Завета люди, соблюдающие Десять Заповедей, находятся «под игом рабства». Иначе считал апостол Павел. Он писал: «*Закон свят, и заповедь свята и праведна и добра... По внутреннему человеку нахожу удовольствие в законе Божиим*» (Римлянам 7:12, 22).

Псалмопевец Давид переживал подобные же чувства: «*Велик мир у любящих закон Твой, и нет им преткновения... Жажду спасения Твоего, Господи, и закон Твой — утешение мое*» (Псалтирь 118:165, 174).

Апостол Иаков характеризовал Десять Заповедей как «закон свободы», говоря, что если мы по ним живем, то будем благословенны в своих делах: «*Но кто вникнет в закон совершенный, [закон] свободы, и пребудет [в нем], тот, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дела, блажен будет в своем действовании*» (Иакова 1:25).

Где нет закона, там нет греха и преступления. В Ветхом Завете рассказывается о многочисленных случаях нарушения какой-либо из Десяти Заповедей и о Божьих судах над нечестивыми. И Новый Завет дает ясно понять, что если мы хотим избежать греха, то нам следует

## Закон Божий (Библия, Исход, 20 гл.)

I

Я Господь, Бог твой, Который вывел тебя из земли Египетской, из дома рабства; да не будет у тебя других богов пред лицом Моим.

II

Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, и что на земле внизу, и что в воде ниже земли; не поклоняйся им и не служи им, ибо Я Господь, Бог твой, Бог ревнитель, наказывающий детей за вину отцов до третьего и четвертого [рода], ненавидящих Меня, и творящий милость до тысячи родов любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои.

III

Не произноси имени Господа, Бога твоего, напрасно, ибо Господь не оставит без наказания того, кто произносит имя Его напрасно.

IV

Помни день субботный, чтобы святить его; шесть дней работай и делай всякие дела твои, а день седьмой - суббота Господу, Богу твоему: не делай в оный никакого дела ни ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня твоя, ни скот твой, ни пришлец, который в жилищах твоих; ибо в шесть дней создал Господь небо и землю, море и все, что в них, а в день седьмой почил; посему благословил Господь день субботный и освятил его.

V

Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе.

VI

Не убивай.

VII

Не прелюбодействуй.

VIII

Не кради.

IX

Не произноси ложного свидетельства на ближнего твоего.

X

Не желай дома ближнего твоего; не желай жены ближнего твоего, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ничего, что у ближнего твоего.



и один из десяти заповедей: «не думайте, что Я пришел нарушить закон или пророков; не нарушить пришел Я, но исполнить. Ибо истинно говорю вам: доколе не прейдет небо и земля, ни одна иота или ни одна черта не пройдет из закона, пока не исполнится все» (Матфея 5:17-18). Затем Им толкуются заповеди закона, соблюдение буквы и непонимание смысла которых привело народ к духовной деградации, к утрате понимания Бога. Завершая Нагорную проповедь, Иисус сказал: «Итак во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и пророки» (Матфея 7:12). Этот

над нечестивыми. И Новый Завет дает ясно понять, что если мы хотим избежать греха, то нам следует избегать нарушения закона. «Кто соблюдает весь закон и согрешит в одном [чем-нибудь], тот становится виновным во всем. Ибо Тот же, Кто сказал: "не прелюбодействуй", сказал и: "не убей"; посему, если ты не прелюбодействуешь, но убьешь, то ты [также] преступник закона» (Иакова 2:10-11).

Соблюдаем ли мы закон из страха Божьей кары? Или из желания своими праведными делами «заработать» у Бога одобрение и «пропуск» в жизнь вечную? Нет, подоб-

ная мотивация является скрытым проявлением эгоизма и не имеет ничего общего с истинным доверием Господу независимо ни от каких обстоятельств или условий.

Иисус сказал: «Если любите Меня, соблюдайте Мои заповеди» (Иоанна 14:15). Любовь побуждает христиан, с глубочайшей благодарностью принявших спасительную жертву Христа, соблюдать весь Его закон, все Десять Заповедей. Мы соблюдаем закон не для того, чтобы спастись, но потому, что благодарны Господу, Который уже совершил

наше спасение на страшном Голгофском кресте.

Верующий человек соблюдает Закон Божий отнюдь не благодаря своей праведности. Ведь «праведность наша — как запачканная одежда» (Исаия 64:6). Но верой принимая то, что Христос живет в нас, мы полагаемся на Его праведность. Ею Он оправдывает нас и наделяет желанием и силой поступать по Божьему мерилу праведности, так что соблюдение Его закона приносит нам радость.

Подготовила Ю. Коровина

## КОРОТКИЕ ИСТОРИИ

### Окно

В больнице в одной палате лежали два тяжело больных человека. Кровать одного располагалась у окна, а другого — у двери.

— Что там видно в окне? — как-то спросил тот, что лежал у двери.

— О! — оживился первый. — Я вижу небо, облака, напоминающие зверушек, озеро и лес вдалеке.

Каждый день лежащий у окна рассказывал своему соседу о том, что происходит за окном. Он видел лодку, рыбаков с огромным уловом, детей играющих на берегу, юных влюбленных, держащихся за руки и не сводящих друг с друга сияющих глаз.

В то время как он наблюдал все эти удивительные события за окном, его соседа мучила глухая злоба. «Это несправедливо, — думал он.

— За какие такие заслуги его уложили у окна, а не меня, и я могу лицезреть только дверь с облупившейся краской, в то время как он любит вид из окна».

Однажды лежащий у окна сильно закашлялся и стал задыхаться. Он пытался дотянуться до кнопки вызова медсестры, но у него не было сил, и через некоторое время он затих и вытянулся на своей постели.

Когда его унесли, сосед попросил медсестру, чтобы его переложили к окну. Медсестра выполнила просьбу больного, перестелила его постель, помогла ему перелечь на противоположную кровать, и, убедившись, что больному удобно, направилась к двери. Вдруг ее остановил удивленный возглас больного:

— Как же так! Это окно выходит на глухую серую стену! Но тот, кто умер, рассказывал мне, что видел лес, озеро, облака, людей... Как же



он мог все это видеть из этого окна?

Медсестра печально улыбнулась:

— Он вообще не мог ничего видеть; ваш покойный сосед был слепым.

— Но зачем же он?..

— Он, видимо, просто хотел вас немного приободрить.

## БИБЛЕЙСКИЙ СЛОВАРЬ



**Давир (Святое Святых) (евр.)** — внутреннее помещение Иерусалимского храма, где находился ковчег Завета. Иерусалимский храм начал строить царь Соломон на четвертом году своего царствования. Закончено было строительство семь лет спустя. «Давир же внутри храма он приготовил для того, чтобы поставить там ковчег завета Господня. И давир был длиною в двадцать локтей, шириною в двадцать локтей и вышиною в двадцать локтей; он обложил его чистым золотом; обложил также и кедровый жертвенник. И обложил Соломон храм внутри чистым золотом, и протянул золотые цепи пред давиром, и обложил его золотом. Весь храм он обложил золотом, весь храм до конца, и весь жертвенник, который пред давиром, обложил золотом. И сделал в давире двух херувимов из масличного дерева, вышиною в десять локтей» (3 Царств 6:19-23).



# ЧИСТЫЙ ВОЗДУХ ЖИЗНЕННО НЕОБХОДИМ!

Человек может неделями обходиться без пищи, несколько дней — без воды. А вот без воздуха он может прожить только около четырех минут!

Воздух содержит примерно 20% кислорода, который жизненно необходим для человека. Кислород, соединяясь с глюкозой, поступающей с пищей, обеспечивает организм энергией. Без кислорода наши клетки очень быстро выходят из строя. Особенно это касается клеток головного мозга. Если альпинисты поднимаются высоко в горы без запасов кислорода, они становятся раздражительными, у них нарушается координация движения, помрачается сознание.

При нехватке кислорода ослабевает сила воли, снижаются самоконтроль и здоровое мышление. Недостаток кислорода является одной из причин того, что многие, страдающие алкогольной и табачной зависимостями, не могут оставить свои вредные привычки.

## Каким образом воздух сообщает энергию организму человека?

Каждая из 100 триллионов живых клеток, составляющих тело человека, должна иметь постоянный приток свежего кислорода. В противном случае клетки просто погибают. В легкие происходит поступление кислорода из воздуха. Там он попадает в эритроциты, основной функцией которых является перенос кислорода к органам и тканям. Хорошо снабжаемые кислородом клетки организма здоровы и активны.

## Что больше всего загрязняет воздух?



комнатах, офисах, учебных классах могут вызвать заболевания различного уровня тяжести, начиная с простого недомогания и головной боли до тяжелой аллергии и онкологических заболеваний.

Старайтесь проводить меньше времени у газовой плиты. Особый вред приносит горение сразу нескольких конфорок, а также колонок и духовок. Из-за неполного сгорания газа увеличивается выделение окиси углерода, которая связывается с гемоглобином крови, образуя карбоксигемоглобин — молекулу-пустышку, неспособную транспортировать кислород к тканям. Поэтому после двухчасовой работы газовой плиты нужно делать перерыв на 15–20 минут, и только потом снова включать ее. Кухня должна быть закрытой, чтобы угарный газ не распространялся по другим комнатам, а фартук на кухне должен

займитесь оздоровлением воздушной среды — постоянно проветривайте комнаты.

Не забудьте и про комнатные растения: они обладают способностью выделять необходимые нам отрицательно заряженные ионы. Пусть в доме найдется место, например, для домашних туи и кипариса, герани и цереуса. Главное, чтобы они не были высокими, иначе ночами такие растения будут вашими конкурентами в потреблении кислорода.

Помещения, в которых человек работает и живет, должны часто проветриваться. В большинстве местностей количество взвешенных в воздухе мелких частиц существенно снижается после захода солнца. Поэтому в туманную погоду (способствующую накоплению в воздухе вредных выбросов) лучше проветривать свою квартиру вечером и ночью.

## Как нужно дышать правильно?

Лягте на ровную поверхность. Положите на живот книгу. Следите за тем, чтобы при вдохе книга поднималась, при выдохе — опускалась. Такое дыхание является более полным и называется брюшным. Если вы сделаете такое упражнение несколько раз подряд, возможно, почувствуете легкое головокружение. Ведь организму трудно быстро приспособиться к удалению углекислого газа. Но если вы выработаете у себя привычку глубоко дышать, то ваша нервная система станет крепче, сон улучшится, легкие, желудок, печень и головной мозг смогут лучше работать. Это самым лучшим образом отразится и на вашей внешности.

Следите за своей осанкой. Сутулость делает правильное дыхание почти невозможным. Носите свободную одежду, которая не препятствует глубокому дыханию.

Дышите носом. Носовое дыхание имеет физиологическое значение, потому что слизистая оболочка носа согревает, фильтрует и увлажняет вдыхаемый воздух. Этого не происходит, когда человек дышит через рот.

Стоит обратить внимание, с какой частотой вы дышите. Для этого сосчитайте число дыханий. Нормальная частота дыхания от 16 до 20 в минуту.

Если вы хотите иметь крепкую нервную систему, не болеть хроническим бронхитом, эмфиземой, раком, аллергией и другими заболеваниями, меньше прогуливайтесь у шоссе и дорог. Ведь воздух вблизи дорог переполнен выхлопными газами и содержит положительные ионы, пагубно сказывающиеся на здоровье. Микро-частицы выхлопных газов не фильтруются



дом клетки организма здоровы и активны.

### Что больше всего загрязняет воздух?

Самое опасное загрязнение вызывает табачный дым. Дым одной сигареты отравляет 550 кубометров воздуха и уничтожает отрицательные ионы на трех этажах в подъезде.

Не сильно отличается по качеству от воздуха в прокуренном помещении воздух в плохо проветриваемой комнате. По оценкам экспертов Всемирной организации здравоохранения, городской житель проводит в помещениях почти 80% своего времени. Воздух в закрытом помещении в 4 – 6 раз грязнее и в 8 – 10 раз токсичнее уличного. А загрязнения воздуха в жилых

– 20 минут, и только потом снова включать ее. Кухня должна быть закрытой, чтобы угарный газ не распространялся по другим комнатам, а форточка на кухне должна быть открытой.

### Как очистить воздух в помещении?

Чтобы домашняя атмосфера по химическому и ионному составу походила на ту, что за окном, попробуйте уменьшить общее загрязнение воздуха в помещениях. Для этого не храните в квартире всевозможные растворители, лаки, краски, запасы стиральных порошков и чистящих средств. Если все-таки необходимо, чтобы эти средства были под рукой, поместите “химию” в полиэтиленовые пакеты. Также

ца. Поэтому в туманную погоду (способствующую накоплению в воздухе вредных выбросов) лучше проветривать свою квартиру вечером и ночью.

Очень важно обратить внимание на то, правильно ли вы дышите. Неправильное дыхание приводит к меньшему поступлению кислорода в легкие. В таком случае клетки организма меньше обогащаются кислородом. У большинства взрослых брюшная стенка практически не участвует в процессе дыхания. В основном движется грудная клетка. Интересно заметить, что новорожденные дети дышат правильно, но по мере взросления у многих происходит перестройка дыхания. Это в первую очередь связано с напряженностью жизни и стрессами.

зами и содержит положительные ионы, пагубно сказывающиеся на здоровье. Микро-частицы выхлопных газов не фильтруются ресничками и слизью носовых проходов и беспрепятственно попадают в легкие, а затем в кровь.

Старайтесь чаще дышать отрицательно ионизированным воздухом. Таков воздух в сельской местности, в лесах, в горах, на берегах рек и озер. Отрицательные ионы стимулируют выработку белых кровяных «клеток-бойцов», помогающих нам сопротивляться болезням.

Постарайтесь обеспечить свой организм достаточным количеством кислорода. Это поможет вам стать более здоровыми и красивыми!

Т. Кудашова



Если вы увлекаетесь кулинарией и интересуетесь здоровым питанием, вырежьте из газеты странички с рецептами и соберите свой сборник рецептов от «Сокрытого Сокровища». Каждый, кто пришлет в редакцию свой интересный вегетарианский рецепт, получит в подарок оригинальную обложку для этого сборника.

## РЕЦЕПТЫ

### СУП - ПЮРЕ С БАКЛАЖАНОМ И ГРЕНКАМИ

*Состав:* 1 средний баклажан, 1 большая луковица, 2 большие картофелины, 2 ст. ложки растительного масла, зелень петрушки, другие специи по вкусу, соль.

Баклажан лук и картофель крупно порезать. Баклажан посолить и дать постоять 20 минут (чтобы вышла горечь), затем под проточной водой смыть и хорошо отжать. В глубокую кастрюлю всыпать овощи. Добавить воду так, чтобы она покрыла овощи, добавить специи и варить на среднем огне, периодически помешивая. Овощи должны свариться и быть довольно мягкими. По мере необходимости можно подливать воду. Добавить масло. Снять с огня. С помощью ручного блендера сделать пюре (вместо ручного блендера можно использовать электрический, но при этом нужно предварительно охладить массу до ком-



## РЕЦЕПТЫ

натной температуры). Образовавшееся пюре вскипятить, добавив, если нужно, немного воды. Перед подачей добавить гренки.

### ЖАРКОЕ С ГРИБАМИ

*Состав:* 1 кг картофеля (крупно порезать), 500 г свежих грибов, 2 большие луковицы, 4 ст. ложки растительного масла, 1 ч. ложка сухой паприки (сладкой), соль по вкусу.

Порезать соломкой лук и грибы, поместить в глубокую емкость для тушения и плотно закрыть крышкой. Тушить на большом огне до тех пор, пока не испарится жидкость. Если образовалось много жидкости, ее можно слить. После этого добавить масло и сухую паприку. Тушить 20 минут. Затем влить 2 стакана воды, дать закипеть и посолить по вкусу. Добавить картофель (вода не должна покрывать его полностью). После закипания убавить огонь и, периодически



## РЕЦЕПТЫ

ки помешивая, варить до тех пор, пока картофель не станет мягким.

### АССОРТИ ОВОЩНОЕ

*Состав:* на одну трехлитровую банку: 3 зубчика чеснока, пучок укропа, 2 ст. ложки соли, 4 ст. ложки сахара, 100 мл лимонного уксуса (1 ч. ложка лимонной кислоты развести в 100 мл холодной воды).

Все ингредиенты поместить в банку, сверху уложить любые овощи – огурцы, томаты, сладкий перец, порезанный крупно вдоль. Если вы желаете использовать капусту, кабачки и патиссоны, то эти овощи необходимо бланшировать по 3 – 4 минуты в кипящей воде. Откинуть на дуршлаг и поместить в банку. Морковь бланшировать 6 – 8 минут. Можно положить несколько луковиц. Залить содержимое банки кипятком и стерилизовать банку емкостью 3 литра 15 – 20 минут. Закатать, перевернуть и укутать на сутки.





## ХОЧУ ВИДЕТЬ СЫНА ВНЕ БОЛЬНИЧНЫХ СТЕН

Юрочка Гриценко уже год из своей шестилетней жизни провел в отделении Киевской областной детской онкогематологии. У него миелодиспластический синдром. С апреля 2008 года началось лечение заболевания, но организм малыша не ответил на всевозможные дорогостоящие медицинские препараты. Главный детский гематолог МЗ Украины С. Б. Донская дала заключение о необходимости неродственной пересадки костного мозга. Пересадку можно сделать только за рубежом, и ее стоимость 160 000 евро. Это единственный шанс на спасение малыша.

Мама Юры, Ирина Викторовна, рассказывает: «Юра знает, что у него заболевание крови. Но, несмотря на все испытания, которые он прошел и которые ему предстоит пройти, он полон любознательности и оптимизма. Мой “почемучка” требовательный и упрямый. Он хочет все знать, здесь и сейчас. Юра готовится

идти в школу. У него много разнообразных увлечений. Самое серьезное увлечение – коллекция игрушечных автомобилей, это мини-копии настоящих машин. Юра единственный ребенок в нашей семье, я родила его в 25 лет. До пяти лет он был обычным ребенком, развивался нормально, особо ничем серьезным не болел, пошел в детский садик. На данный момент мы на поддерживающей терапии, нас отпускают ненадолго домой. Наша жизнь продолжается, и нужно держаться. Юра всегда с улыбкой меня убеждает, что он старается и скоро поднимет свои тромбоциты.

Я просто хочу видеть улыбающегося сына вне больничных стен».



**Реквизиты для оказания финансовой помощи:**

**Банковские реквизиты:**

АКИБ “Укрсиббанк”

р/с 26205231488400 для российских рублей, долларов США, евро (при заполнении платежного поручения обязательно указывать валюту платежа); МФО 351005; ОКПО 2845711644

Получатель: Гриценко Ирина Викторовна

Назначение платежа: благотворительный взнос на лечение сына, Гриценко Юры

**Яндекс-деньги:** 41001371071415

**Web-money:** Z384559846057 – доллары; E325894053127 – евро; R582098065789 – рубли

**pay-pal:**

timaxium@gmail.com (обязательно с пометкой «Для Юрочки Гриценко»)

**Наша страничка в Интернете:**

<http://www.donor.org.ua/index.php?module=help&act=show&c=1&id=673>

**Контакты:** Тел. 8-067-9262901. E-mail: gritsenko\_ura@ukr.net

## КРЫЛАТЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ ИЗ БИБЛИИ

### КОЛОСС НА ГЛИНЯНЫХ НОГАХ

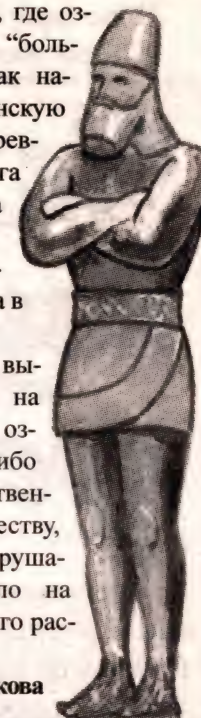
Это выражение пришло в русский язык из Книги пророка Даниила, из повествования о вавилонском царе Навуходоносоре, который увидел во сне огромного металлического истукана на глиняных ногах; камень, оторвавшись от горы, ударил в глиняные ноги истукана и разбил их. Вот как описывает это Даниил: *“Тебе, царь, было такое видение: вот, какой-то большой истукан; огромный был этот истукан, в чрезвычайном блеске стоял он пред тобою, и страшен был вид его. У этого истукана голова была из чистого золота, грудь его и руки его – из серебра, чрево его и бедра его – медные, голени его – железные, ноги его – частью железные, частью глиняные. Ты видел его, доколе камень не оторвался от горы без содействия рук, ударил в истукан, в железные и глиняные ноги его, и разбил их”* (Даниила 2:31-34).

Как видим, в источнике нет

слова «колосс». Для того чтобы понять, в чем тут дело, необходимо вспомнить первоначальное значение этого слова. Оно пришло в современный русский язык из греческого языка, где означало дословно “большую статую” (так называли исполинскую медную статую древнегреческого бога солнца Гелиоса (Аполлона), поставленную в гавани острова Родоса в 280 г. до н. э.).

Несомненно, выражение «колосс на глиняных ногах», означающее что-либо с виду величественное, но, по существу, слабое, легко разрушающееся, возникло на основе библейского рассказа.

Т. Ведерникова



### ИЗБИЕНИЕ МЛАДЕНЦЕВ

Выражение пришло в наш язык как память об описанном в Евангелии повелении иудейского царя Ирода. Услышав от волхвов о рождении Иисуса Христа, названного ими царем иудейским (Матфея 2, 1-5), царь Ирод обеспокоенный

в Вифлееме (месте рождения Мессии): *«Тогда Ирод... весьма разгневался, и послал избить всех младенцев в Вифлееме и во всех пределах его, от двух лет и ниже, по времени, которое выведал от волхвов»* (Матфея 2:16).

Страшное насилие состоялось.





ваша страничка в интернете:

<http://www.donor.org.ua/index.php?module=help&act=show&c=1&id=673>

**Контакты:** Тел. 8-067-9262901. E-mail: gritsenko\_ura@ukr.net

## МЕДИКО-МИССИОНЕРСКАЯ ШКОЛА

### «Воскресёновка»

работает круглогодично  
и приглашает на курсы  
всех желающих.

Срок обучения  
1 месяц.

Начало обучения:  
с 1-го числа  
каждого месяца.

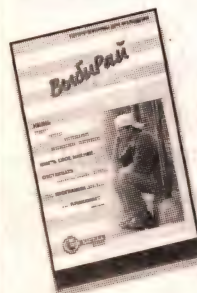
#### Вы узнаете:

1. Как обрести здоровье и жить полноценной жизнью?
2. Какие методы исцеления предусмотрел для нас Господь?
3. Как эффективно использовать медицинские знания в миссионерской работе?

**Ждем ваших заявок!**

Тел.: (47354) 7-11-62, тел. (сот): 8-980-347-04-37 E-mail: 7mes@mail.ru

Приобретайте продукцию христианской  
телерадиокомпании «Три ангела»!  
**www. 3angels.ru**



### ВыбиРай

Будущее рождается из тех повседневных мелочей, которые мы выбираем сегодня. Зрелая жизненная позиция или конформизм? Любовь или удовлетворение? Бесшабашное сегодня или уверенное завтра? Жизнь предлагает — ты выбираешь... «ВыбиРай» — стильная, динамичная, откровенная программа, адресованная молодежи. На диске 9 программ по 8 — 14 минут. Стоимость диска — 100 р.

Также вашему вниманию  
предлагаются разнообразные  
программы на DVD-дисках:

- детские
- социальные
- молодежные
- исторические
- о здоровье
- овощеводство
- литература, поэзия,  
музыка



Прайс-лист высылается бесплатно.

Заявки принимаются по адресу: 424028, г. Йошкар-Ола, а/я 30.  
E-mail: office@sokrsokr.net Тел. (8362) 73-82-54, 89278714623.

дании Иисуса Христа, названного  
ими царем иудейским (Матфея 2,  
1-5), царь  
Ирод обес-  
покоился,  
что Младе-  
нец может  
представ-  
лять со-  
бой угрозу  
для его  
влады-  
чества,  
и отдал  
приказ  
об умерщ-  
влении всех  
малолет-  
них детей

его, от двух лет и ниже, по време-  
ни, которое выведет от волхвов»  
(Матфея 2:16).

Страшное насилие состоялось.  
Но по провидению Божьему Мла-  
денец Иисус был спасен от гибели.  
Ангел предупредил о готовящейся  
расправе Иосифа, мужа Марии,  
и семья успешно переселилась  
в Египет. С тех пор слово «ирод»  
стало обозначением изверга, зло-  
дея. А выражение «избиение мла-  
денцев» употребляется (чаще в  
шутку), когда какой-либо человек  
несправедливо и жестоко (обычно  
в споре) расправляется со своими  
противниками, которые, как дети,  
заведомо слабее его.

Н. Воронина

## Предлагаем вашему вниманию брошюру «Триединство Бога»



Учение о трех личностях Божества, как ни-  
какое другое, вызывало борьбу в христианской  
церкви в течение всех веков. Большинство хри-  
стиан, вероятно, никогда самостоятельно не ис-  
следовали эту тему на основании Библии. Реше-  
ние об издании данной брошюры было вызвано  
необходимостью дать вразумительный ответ на  
вновьраспространившиеся в последнее время  
заблуждения в вопросе о триединстве Бога.

Стоимость одной брошюры с учетом  
пересылки — 27 р. При заказе от трех штук  
стоимость одной брошюры — 15 р.  
плюс расходы по пересылке.

Заявки принимаются по адресу: 424028, г. Йошкар-Ола, а/я 30.  
E-mail: office@sokrsokr.net Тел.: (8362) 73-82-54, 89278714623





# ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА



Пишите нам по адресу: 424028,  
Марий Эл, г. Йошкар-Ола, а/я 30,  
“Сокрытое Сокровище”,  
Почемучке.

Присылайте ответы на задания, задавайте  
вопросы и рассказывайте о себе.

Привет, девчонки и мальчишки!

Вот и закончилось лето, наступил учебный год. Все вы  
отдохнули, набрались новых сил и, конечно, повзрослели. Я  
поздравляю вас с 1 сентября, желаю здоровья и успехов в  
учёбе. Пусть этот год принесёт вам Божьи  
благословения и новые знания.

Ваша Почемучка



## Чему может научить орех?



Маша причёсывалась перед зеркалом на открытой веранде, когда из комнаты выглянула ее младшая сестрёнка Аня. Вид у неё был растерянный и удручённый.

— Маша, а Маша!

— Ну, что такое?

— Задача не получается! Вот тут нужно прибавить, а у меня...

— Как мне надоели эти твои «не получается»! Почему у меня получается, а у тебя — нет? Тебе — задачу решить, Толя придёт — пуговицу оторвавшуюся попросит пришить,

касаясь упавшего ореха. — А вот так глянешь, и в руки брать не хочется, и кожура пачкается...

— Зато ядрышко вкусное, — сказала Маша.

— А тебе этот орех никого не напоминает? — лукаво прищурился дедушка.

— Да нет, — недоумённо выпятила нижнюю губу Маша. — А кого?

— Тебя, милая девочка.

— Меня? — Маша закусил губу и покраснела. — Но ведь я часто ворчу просто так, ведь всё равно и задачу

## КЛАССНАЯ ДОСКА



Художник: В. Травин

Как неприглядна классная доска!  
Здесь постарались все наверняка:  
Кто рисовал, кто просто малевал,  
А кто сражал словечком наповал.

Смешилки и дразнилки — всё слилось:  
Со смехом вместе выплеснулась злость.  
Старался каждый свой оставить след,  
И на доске живого места нет.

Но вот дежурный с тряпкою в руке  
Мгновенно стёр, что было на доске.  
Доска омылась. Так блеснула вдруг,  
Что даже воссияли все вокруг.



чается, а у тебя – нет? Тебе – задачу решить, Толя придёт – пуговицу оторвавшуюся попросит пришить, а там ещё что-нибудь... А мне на занятия музыкой идти нужно!

Над кронами деревьев пронёсся порыв ветра, и рядом с верандой, звонко стукнувшись о землю, упал перезревший орех, его коричневая толстая и шершавая кожура была заметна издали.

– Прекрасный орех, – сказал, входя, дедушка, концом палочки

– Меня? – Маша закусил губу и покраснела. – Но ведь я часто ворчу просто так, ведь всё равно и задачу помогу решить, и пуговицу пришью.

– Знаю, знаю. Но насколько лучше, когда добрые дела сопровождаются и добрыми словами. Никогда не забывай слова апостола Павла: *«Будьте братолюбивы друг ко другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте»* (Римлянам 12:10).

## Кончилось лето

1. Кон - чи - лось ле - то, и о - сень при - шла, а нам ид - ти вме - сте  
в шко - лу по - ра. У - чим - ся мы там чи - тать и пи - сать,  
и на - у - ки все и - зу - чать.

ПРИПЕВ:  
Бу - дем мо - лить - ся вме - сте, друзь - я. Мы - все де - ти Ии -  
- су - са Хрис - та. Что - бы хра - нил Он нас от зла,  
бу - дем мо - лить - ся вме - сте, друзь - я.

2. Мамы и папы, молитесь о нас,  
Чтобы светильник веры не гас.  
Добрый примером всегда могли б быть,  
Чтобы и в школе Христу послужить.



Доска омылась. Так блеснула вдруг,  
Что даже воссияли все вокруг.

Мой друг, твоя душа наверняка  
Испачкана, как классная доска:  
Всего сполна – не счесть обид и ссор  
И сердце захламил словесный сор.

А хочешь, чтоб душа была чиста?  
Зови на помощь Господа Христа!  
Господь придёт, возьмёт твои грехи:  
Обиды, ссоры, уйму чепухи.

Покайся, всю печаль Ему излей,  
И станешь снега белого белей.  
Господь тебя омоет не водой,  
А Кровью, что пролил за нас с тобой.

Валерий Шумилин, г. Санкт-Петербург

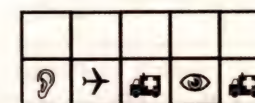
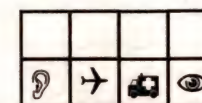
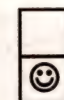
## ГОЛОВОЛОМКА ГОЛОВОЛОМКА

Б=★,  
В=♥,  
Г=👁,  
Д=👂,  
Е=📧,  
Ж=☹,  
И=🚗,  
Л=❄,  
Н=📖,  
О=📧,  
Р=➔,  
С=😊,  
Т=🏠,  
У=📺,  
Ь=👤,  
Ю=👁



Иисус открыл нам секрет  
подлинного величия.

С помощью кода впишите  
буквы в клеточки, и вы узнае  
ете этот секрет.





# РАЗРЕШАЯ КОНФЛИКТЫ

Мы живем в мире конфликтов. Они сопровождают нас от самого рождения. Каждый день вдали от нас и рядом с нами вспыхивают конфликты как между отдельными людьми, так и между целыми народами, из-за чего разрушаются человеческие взаимоотношения, а порой и жизни.

Наблюдения показывают, что 80% конфликтов возникает помимо желания их участников. Происходит это в большей степени из-за того, что значительная часть людей не знают, как избежать конфликта или разрешить его конструктивным способом.

Самое слово «конфликт» происходит от латинского «conflictus», что означает «столкновение». Каждый из нас отличается от других людей темпераментом, привычками, образом жизни, взглядами, представлениями, жизненными ценностями, при столкновении которых возникает конфликт.

Возможно ли вообще избежать конфликтов? К сожалению, нет. Но есть способ избавиться от разрушительного влияния конфликта на взаимоотношения. Если мы попытаемся изменить другого человека, не принимая его таким, каков он есть, то конфликт будет разрушительным для обеих сторон.

## 5 способов поведения при конфликте

становится нашей целью, и за ценой мы не постоим. Решая проблему, используя данный стиль, мы или стремимся доказать свою правоту и заблуждения другого, или требуем безоговорочного послушания, или «двуемся» до тех пор, пока противоположная сторона не согласится с нами.

### • Стиль уклонения.

Используя данный стиль поведения, мы избегаем столкновения при возникновении конфликта, делая вид, что происходящее не трогает нас совершенно. В таких случаях мы или меняем тему разговора, или переходим на чисто «деловые» отношения.

### • Стиль приспособления.

Одна из конфликтующих сторон сдается, уступая другой. Отношения между обеими сторонами, как правило, сохраняются. Но одна из сторон, боясь быть отверженной, мирится с происходящим, дабы не нарушать покой.

• **Стиль компромисса.** С помощью данного стиля частично удовлетворяются интересы обеих сторон. Это происходит за счет взаимных уступок, взвешивания всех «за» и «против», рассуждая примерно следующим образом:

«Если ты мне хотя бы немного уступишь, тогда и я смогу кое в чем тебе уступить». Иногда этот стиль можно использовать при разрешении мелких проблем.

щество этого подхода в том, что мы находим наиболее приемлемое решение и тем самым укрепляем и улучшаем взаимоотношения. Если выигрывают

обе стороны, они будут с наибольшим удовольствием поддерживать принятое решение.

Т. Кудашова

## Объединиться против проблемы

Красную установку на стиль сотрудничества обычно формулируют так: «Мы не против друг друга, мы вместе против проблемы». Данный стиль имеет свой алгоритм поведения, следуя которому, каждый из нас сможет добиться наилучших результатов в разрешении конфликтов как для себя, так и для противоположной стороны. Давайте рассмотрим его более детально.

Очень важно не копить обиды, недовольства, а разрешать конфликтные ситуации сразу же по мере их возникновения. В Библии есть прекрасный совет, который в современном переводе на русский язык звучит так: «Пусть гнев ваш остынет прежде, чем сядет солнце» (Ефесянам 4:26). Не надо откладывать на потом избавление от неприятных вопросов. Также важно во время обсуждения конкретной проблемы не запрашивать вопросы, которые вызвали проблемы ранее. Лучше для этого отвести другое время.

**Будьте внимательным слушателем, не перебивайте.** Пытайтесь понять чувства вашего партнера. Если вы не уверены, правильно ли поняли собеседника, лучше, попросив сделать паузу, подытожить его мысли, используя фразы типа: «Ты хочешь сказать, что...», «Если я тебя правильно понял...» и

т. «Поставьте себя на место ближнего. Слушайте до тех пор, пока не поймете его точку зрения. Затем попытайтесь проникнуть в его внутренний мир. Примерьте на себя его тревоги и заботы, попытайтесь понять, как он чувствует себя со всеми этими проблемами».

**По возможности приспосабливайтесь к нуждам другого,** не отказываясь при этом от своих собственных.

**Совместно находите как можно больше различных путей разрешения данной проблемы.** Выберите один или несколько наиболее удачных вариантов, чтобы на их основе выработать одно наилучшее, по мнению каждого участника конфликта, решение.

**Вместе поблагодарите Бога** за мудрость и силу, которыми Он наделяет вас, чтобы сохранить отношения крепкими. Молитва соединяет нас с Богом и друг с другом.

Проверив решение на практике, обсудите через неделю-другую, насколько успешным оно оказалось. Вы можете пересмотреть его, отказаться от него, начать все с начала или оставить его в силе. После благополучного разрешения данного конфликта, поблагодарите партнера за его содействие этому.

Крепкие отношения возникают не там, где отсутствуют конфликтные

«Успех во взаимоотношениях с людьми зависит от благожелательного стремления уяснить себе точку зрения другого человека». (К. Гуд)

«Человек здравомыслящий должен остерегаться вражды и озлобления». (Плутарх)



## 5 способов поведения при конфликте

Как же выйти из конфликтной ситуации, не разрушив взаимоотношения? Здесь важную роль играет правильный выбор стиля поведения. Давайте рассмотрим существующие стили разрешения конфликтов.

- **Стиль конкуренции.** Для него характерны большая настойчивость и низкий уровень интереса к сохранению взаимоотношений. Мы мало считаемся с нуждами и желаниями других. Победа

**ничества.** Данный стиль является самым конструктивным и требует больше усилий в сравнении с вышеперечисленными. Вначале мы как бы «выкладываем» на стол нужды, заботы, интересы обеих сторон, затем совместно обсуждаем их. Здесь требуется умение выслушать другого, сдерживать свой гнев, а также трата времени и эмоциональной энергии, терпение и доверие. Преимущество

стиль можно использовать при разрешении мелких проблем.

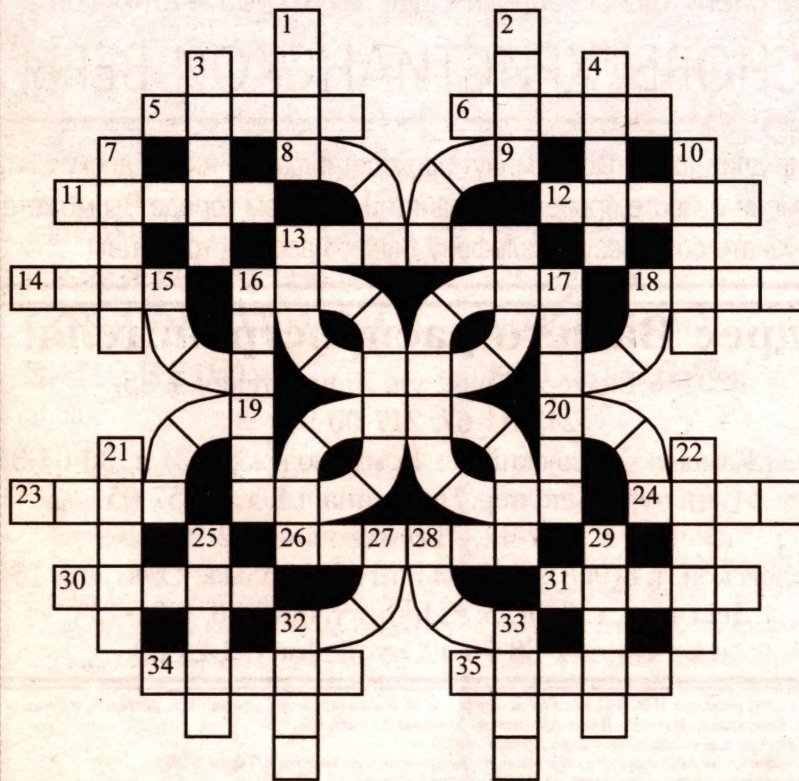
- **Стиль сотрудничества.** Данный стиль является самым конструктивным и требует больше усилий в сравнении с вышеперечисленными. Вначале мы как бы «выкладываем» на стол нужды, заботы, интересы обеих сторон, затем совместно обсуждаем их. Здесь требуется умение выслушать другого, сдерживать свой гнев, а также трата времени и эмоциональной энергии, терпение и доверие. Преимущество

седника, лучше, попросив сделать паузу, подытожить его мысли, используя фразы типа: «Ты хочешь сказать, что...», «Если я тебя правильно понял...» и т. д. Старайтесь избегать таких фраз, как: «Ты всегда...», «Ты никогда...», «Если бы ты...». Лучше использовать фразы, которые вдохновляют собеседника на дальнейшее открытие: «Мне очень интересно больше узнать об этом».

**Выявите суть проблемы,** то есть нужды, лежащие в основе конфликта. Психолог Дэвид Аугсбургер предлага-

ния данного конфликта, поблагодарите партнера за его содействие этому. Крепкие отношения возникают не там, где отсутствуют конфликтные ситуации, а там, где с ними успешно справляются. Конфликт может послужить стимулом к переменам и толчком к прогрессу. Навыки по его разрешению могут предоставить новые возможности для расширения знаний о себе самом и других. Тогда время и усилия, потраченные на разрешение конфликтов, не будут казаться нам потерянными напрасно.

# КРОССВОРД



Пришлите в редакцию правильные ответы на кроссворд, и вы станете участником розыгрыша призов. Десять победителей получают в подарок книги на духовные темы.

**По горизонтали:** 5. Внук Авраама (1 Пар. 1:32). 6. «\_\_\_\_\_ Бога невидимого» (Кол. 1:15). 11. «Великая благочестия тайна: Бог явился во \_\_\_\_\_» (1 Тим. 3:16). 12. Имеющий невесту (Ин. 3:29). 13. Главный в доме (Мф. 24:43). 14. «Много хлеба [бывает] и на \_\_\_\_\_ бедных» (Притч. 13:23). 18. «Седьмой от Адама» (Иуд. 14). 23. Прародитель Иисуса Христа (Лк. 3:33). 24. «Помни \_\_\_\_\_ субботний, чтобы святить его» (Исх. 20:8). 26. «\_\_\_\_\_ из Назарета Галилейского» (Мф. 21:11). 30. «Я хлеб \_\_\_\_\_» (Ин. 6:51). 31. Иисус сказал: «Я сошел с \_\_\_\_\_» (Ин. 6:38). 34. Он сказал: «Я исполнен силы Духа Господня» (Мих. 3:8). 35. «Господь долготерпелив и \_\_\_\_\_ могуществом» (Наум 1:3).

**По вертикали:** 1. Продал свое первородство брату Иакову (Быт. 25:30). 2. Место обитания Бога (3 Цар. 8:49). 3. «Богу \_\_\_\_\_ и слава» (1 Тим. 1:17). 4. Апостол, который сказал: «Все Писание богодухновенно» (2 Тим. 3:16). 7. «\_\_\_\_\_ стало плотью и обитало с нами» (Ин. 1:14). 10. «Я есмь воскрес-

ние и \_\_\_\_\_» (Ин. 11:25). 16. Титул римского императора (Деян. 11:28). 17. Египетское лакомство (Чис. 11:5). 21. Мать Иисуса Христа (Мф. 1:18). 22. «И когда вошли они в лодку, \_\_\_\_\_ утих» (Мф. 14:32). 25. «Истинно, Человек Сей был Сын \_\_\_\_\_» (Мк. 15:39). 29. Книга Ветхого Завета. 32. «\_\_\_\_\_ же увещания есть любовь от чистого сердца» (1 Тим. 1:5). 33. «Осуществление ожидаемого и уверенность в невидимом» (Евр. 11:1).

**По дугам:** 8. Предок Иисуса Христа (Мф. 1:5). 9. Библейский пророк. 13. Последователь Иисуса Христа (Деян. 11:26). 15. Внук Адама (Быт. 4:26). 16. Он назвал Иисуса Христа «Мужем» (Ин. 1:30). 17. Тот, кто занимается чисткой. 18. Центр христианской жизни в Малой Азии (Откр. 1:11). 19. «Первый человек» (1 Кор. 15:45). 20. Благовонное растение (Пс. 45:14). 26. Ремесленник (Иер. 6:29). 27. «Как \_\_\_\_\_ милует сынов, так милует Господь боящихся Его» (Пс. 102:13). 28. Женщина, оказавшая помощь израильтянам (И. Нав. 6:16).

Составил В. Ядуванкин



## МОЛИТВА ЗА ИСЦЕЛЕНИЕ

«Болен ли кто из вас, пусть призовет пресвитеров Церкви и пусть помолятся над ним...

И молитва веры исцелит болящего»

Святой Апостол Иаков - гл.5 ст. 14,15

**О Ваших нуждах будут молиться священнослужители  
МОЛИТВЫ СОВЕРШАЮТСЯ БЕСПЛАТНО!**

## ЗАОЧНАЯ БИБЛЕЙСКАЯ ШКОЛА

Уникальная возможность пополнить Ваши знания по следующим темам:

### “Удивительные открытия”

Это уроки для тех, кто хочет открыть для себя удивительные тайны Библии и познакомиться с основами христианского вероучения.

### “Счастливая семья”

Вас ждут интересная информация и новые идеи, которые помогут в ваших взаимоотношениях со всеми членами семьи.

### “Откровение”

Самая таинственная книга, входящая в состав Библии, поможет Вам заглянуть в будущее, по-новому осмыслить историю мира и свою собственную судьбу.

### “Наполни свою жизнь праздником”

Уроки раскрывают восемь принципов здоровья. Воплощенные в нашу повседневную жизнь, они помогут нам поддержать физические и духовные силы, сделать жизнь гармоничной.

Вам предоставляется комплект уроков для домашнего изучения.

Уроки снабжены подробными комментариями. Контрольные задания построены по принципу вопрос-ответ.

## ВНИМАНИЕ

# ДЕТИ!!!



## Уважаемые читатели!

Используя последнюю страницу газеты, мы желаем помочь детям-отказникам в ДГБ №5. Жертвуя на газету 48 рублей, Вы в том числе пожертвуете 12 рублей на их нужды. На последней странице нашей газеты Вы сможете

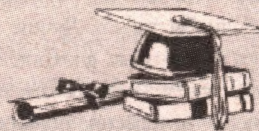


Вам предоставляется комплект уроков для домашнего изучения.  
Уроки снабжены подробными комментариями. Контрольные задания построены по принципу вопрос-ответ.

**Бесплатно и доступно для каждого!**

Письмо-заявку направляйте по адресу:

620146 г. Екатеринбург,  
ул. Депутатская, 35



Все, кто успешно закончат обучение в ЗБШ,  
получат в ПОДАРОК христианскую книгу.

Жертвуйте на газету 40 рублей, Вы в том числе пожертвуете 12 рублей на их нужды. На последней странице нашей газеты Вы сможете ежемесячно узнавать сколько средств было пожертвовано, и на что они были потрачены. Для этого отправьте заполненный абонемент распространителю в Вашем городе или позвоните по его телефону.

АБОНЕМЕНТ на газету

Сокрытое  
Сокровище

на 200\_\_ год по месяцам:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куда

(почтовый индекс)

(адрес)

Кому

(фамилия, инициалы)

ДОСТАВОЧНАЯ КАРТОЧКА

Сокрытое  
Сокровище

на 200\_\_ год по месяцам:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куда

Кому

## Библейская Школа

Приглашаем всех, кого интересует Священное Писание,  
на специальные занятия, где Вы откроете для себя

## ОСНОВЫ ХРИСТИАНСКОЙ ВЕРЫ

Занятия длительностью 45 минут проходят в форме живой дискуссии.  
О времени и месте проведения занятий в Вашем городе Вы можете  
узнать по адресу и телефону Вашего распространителя.

## Адрес Вашего распространителя:

620146 Екатеринбург, ул. Депутатская д. 35,  
243-34-67, 217-00-91  
623409 г. Каменск-Уральский, ул. Коммолодёжи д. 34, т. 36-64-31.  
г. Первоуральск, пер. Чекалина д. 1, т. 66-57-95.  
г. Ревда, т. 5-37-42, г. Богданович, т. 2-94-52  
г. Полевской, т. 8(908)924-79-44, г. Новоуральск, Ольховая, 15  
г. Дегтярск, т. 609-95, г. Ирбит т. 6-45-76, 6-21-15  
г. Асбест, т. 2-68-79, г. Сухой Лог т. 4-20-89

Для писем:

г. Екатеринбург, ул. Депутатская, 35  
Тел. (343) 243-34-67. advent7@mail.ru  
zayavka@sokrsokr.net;  
www.sokrsokr.net

Газета «Сокрытое Сокровище» № 18 (134)

Зарегистрирована в МПТР РФ, г. Москва,  
св-во ПИ № 77-13277 от 05.08.2002 г.

Учредитель - Поместная Церковь Христиан Адвентистов Седьмого Дня  
г. Йошкар-Ола.

Адрес редакции: 424003, Марий Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Прохорова, д. 17.

Главный редактор - Н. В. Воронина. Отв. за выпуск - М. М. Каминский, дизайн, верстка - С. В. Дегтярева, корректор - Т. Ведерникова. Издатель: Поместная Церковь Христиан Адвентистов Седьмого дня г. Екатеринбурга, ул. Депутатская, 35

Печатается на добровольные пожертвования и распространяется бесплатно. Тираж 5 300  
Отпечатано в Типографии: ОАО «ИПП «Уральский Рабочий»,

620990, г. Екатеринбург, Тургенева, 13

Заказ № 5768 Подписано в печать по графику 28.07.09 в 10.00, фактически 28.07.09 в 10.00.